

INSPIRATION – VIELFALT – TECHNIK



**KERAMISCHE GEBURTSSTÄTTE**  
**CASA NATALE**

**AUSSENBELÄGE**

**RIVESTIMENTI ESTERNI**

**KERAMIK-EINZIGARTIG / CERAMICA-UNICA**

- 3 Editorial: Die Keramik ist auch weiblich
- 3 Editorial: La ceramica è anche donna
- 4 Keramische Geburtsstätte
- 4 Casa natale per la ceramica
- 8 Besuch bei Paul Welker AG Säureschutz-Bau und keramische Beläge
- 8 In visita alla Paul Welker AG
- 12 Bewährte Verlegetechnik: «Aussenbeläge erweitern den Wohnraum»
- 14 Ampliare lo spazio abitativo con i rivestimenti esterni
- 16 Technik: Neuerungen bei Normen, EN 12004

**CHAMPION / CAMPIONE**

- 18 Worldskills 2022: Was lange währt, wird endlich gut
- 18 Worldskills 2022: Tempo al tempo
- 20 Webinare vom SPV und feusuisse

**SPV / ASP**

- 22 Delegiertenversammlung: SPV DV 2020 «light» – Covid-19 zum Trotz!
- 23 Assemblea dei delegati: AD ASP 2020 «light» – A dispetto del Covid-19!
- 24 Move to 25: Architektur und Keramik
- 25 Move to 25: Architettura e ceramica
- 27 News, KeraKoll: Nachhaltige Biogel-Technologie
- 28 Versicherung: Die Konkubinatsrente
- 30 News, Mapei: Mapeguard UM 35
- 32 News, Florim: Ästhetik und Innovationsgeist
- 34 News, Sopro: Wohngesundes Bauen mit Sopro
- 35 Agenda

**DIES UND DAS**

Gewusst? **DER KERAMIKWEG IST ONLINE**

Alle Artikel und den integralen Keramikweg gibt es auf [www.plattenverband.ch/dienstleistungen/keramikweg](http://www.plattenverband.ch/dienstleistungen/keramikweg) zum Lesen, Herunterladen, Archivieren, Ausdrucken, Versenden etc.



Der SPV ist Mitglied der Europäischen Union der Fliesenfachverbände

L'ASC est membre de l'Association européenne des fédérations nationales des entreprises du carrelage

UNSERE BILDUNGSPARTNER  
 I NOSTRI PARTNER



UNSERE DIENSTLEISTUNGSPARTNER UND GÖNNER  
 I NOSTRI PARTNER E PROTETTORI





# DIE KERAMIK IST AUCH WEIBLICH

# LA CERAMICA È ANCHE DONNA

Sehr geehrte Damen und Herren  
Geschätzte SPV Mitglieder  
Geschätzte SPV Partner

Ich freue mich sehr über die Wahl zur Präsidentin der Sektion Beider Basel beim SPV. Vor allem, weil ich die erste weibliche Präsidentin in der Geschichte des Plattenverbandes bin. Und es kommt sogar noch besser: Mit Nicole Ott als Vize-Präsidentin bilden wir gar eine weibliche Doppelspitze! Das Baugewerbe – während Urzeiten eine Männerdomäne – ist in den letzten Jahren durch die vielen Architektinnen einiges weiblicher geworden. Aber im Handwerk fehlen die Unternehmerinnen noch weitgehend.

Es geht mir vor allem um die Sichtbarkeit der Frauen. Schon seit langem leisten Frauen auf vielen Ebenen der Unternehmen einen wichtigen Beitrag. In Erscheinung treten aber meist die Männer. Es ist nicht immer angenehm, vorne zu stehen, gerade im Baugewerbe. Und doch habe ich die Erfahrung gemacht, dass wir in einem sehr sachbezogenen, lösungsorientierten und offenen Umfeld arbeiten. Am Ende ist das Geschlecht nicht entscheidend, vielmehr Engagement, Wissen, Selbstvertrauen und Offenheit den verschiedensten Menschen und Aufgabenstellungen gegenüber. Wenn es sie denn gibt, die typisch weiblichen Überlegungen und Lösungsansätze, dann sind sie mit Sicherheit bereichernd für das klassisch männliche Umfeld im Bauhandwerk. Aber da ich persönlich nicht glaube, dass nur Frauen diese Eigenschaften haben, hoffe ich, dass die Männer vermehrt weibliche – und nicht nur technische, strategische oder finanzielle – Überlegungen mit in die Prozesse einbringen. Denn die Keramik in ihrer wunderbaren Einzigartigkeit hat viele sinnlich-atmosphärische Aspekte.

Gerade heute, in Zeiten einer Pandemie, in der wir einer wirtschaftlich ungewissen Zukunft entgegengehen, ist es wichtiger denn je, neue Denkweisen und Blickwinkel zuzulassen. Die Gesellschaft steht vielleicht gerade vor einer grösseren Transformation. Für uns als Unternehmerinnen und Unternehmer geht es darum, traditionelle Strukturen und Denkweisen zu hinterfragen und neue innovative, interdisziplinäre, soziale und ökologische Konzepte zu kreieren, um die Chancen zu ergreifen, die solch ein Wandlungsprozess mit sich bringt. Ich möchte meine Amtszeit dazu nutzen, diese Prozesse anzustossen. Die Diskussion ist eröffnet.

Daniela Bernardi  
Bernardi Keramik am Bau, Basel  
Präsidentin SPV Sektion Beider Basel

Gentili Signore e Signori  
Stimati membri ASP  
Stimati partner ASP

Sono molto lieta di essere stata eletta presidente della sezione ASP di Basilea. In particolare perché sono la prima presidente donna nella storia dell'Associazione Svizzera delle Piastrelle. Ma non è finita qui: con Nicole Ott come vicepresidente abbiamo un vertice doppiamente al femminile! Il settore delle costruzioni, dai tempi più remoti di esclusivo appannaggio maschile, è diventato negli ultimi anni un po' più rosa grazie alla presenza di molte architetto. Ma nel settore dell'artigianato le imprenditrici continuano ad essere ampiamente sottorappresentate.

Un tema che mi sta particolarmente a cuore è la visibilità delle donne. Già da tempo le donne danno un importante contributo a diversi livelli nelle aziende in cui lavorano, ma nella maggior parte dei casi le decisioni continuano a essere prese dagli uomini. Non sempre è piacevole essere in prima linea, soprattutto nel settore delle costruzioni. Tuttavia l'esperienza mi ha insegnato che lavoriamo in un campo molto concreto, aperto e orientato alle soluzioni. Alla fine non conta tanto il sesso, quanto l'impegno, la competenza, l'autostima e l'apertura nei confronti di persone e compiti diversi. E se c'è il modo tipicamente femminile di riflettere e trovare soluzioni, allora si tratta sicuramente di un arricchimento per un classico ambiente maschile come quello delle costruzioni. Ma poiché non credo che questa sia una prerogativa esclusiva delle donne, mi auguro che anche gli uomini apportino nei processi riflessioni sempre più femminili, e non solo tecniche, strategiche o finanziarie. Infatti la ceramica, nella sua meravigliosa unicità, presenta molti aspetti sensoriali e legati alla creazione di un'atmosfera.

Forse proprio oggi, nell'epoca della pandemia, in cui andiamo verso un futuro economicamente incerto, è più importante che mai aprirsi a nuovi modi di pensare e nuovi punti di vista. La società si trova di fronte a una trasformazione di vasta portata. Noi aziende siamo chiamate a mettere in discussione le strutture e gli approcci tradizionali e a creare modelli innovativi, interdisciplinari, sociali ed ecologici, per cogliere le occasioni offerte da questo processo di cambiamento. Il mio desiderio è sfruttare il mandato che mi è stato dato per avviare questi processi e dare inizio al dibattito.

Daniela Bernardi  
Bernardi Keramik am Bau, Basilea  
Presidente Sezione ASP Basilea

MIT BERATUNG UND ERFAHRUNG ZUR LÖSUNG

# KERAMISCHE GEBURTSTÄTTE

Portugiesische handgemachte Keramik und sizilianische Lava schaffen eine intime Atmosphäre im Geburtshaus Matthea in Basel. In diesem Raum erleben frischgeborene Menschen die ersten Augenblicke ihres Lebens.

Text  
Rob Neuhaus  
Foto  
Martin Schulze-Schilddorf

CONSULENZA ED ESPERIENZA  
PER LA SOLUZIONE IDEALE  
**CASA NATALE PER LA CERAMICA**  
Ceramica portoghese fatta a mano e lava siciliana creano un'atmosfera intima nella casa natale Matthea a Basilea, dove i neonati aprono per la prima volta i loro occhi sul mondo.

Nella casa natale Matthea, che in greco significa «dono di Dio», ci si è trovati di fronte a un problema particolare. L'architetto aveva puntato sulle piastrelle in ceramica, che con il riscaldamento a pavimento irradiano un certo calore, mentre la levatrice desiderava una superficie organica che consentisse un contatto pelle a pelle il più piacevole possibile per le madri, le assistenti al parto e gli accompagnatori. I rivestimenti dovevano rispondere ad elevati requisiti igienici, creando al tempo stesso un'atmosfera piacevole e di calore.

Wie können keramische und Natursteinbeläge einen Raum mitgestalten, dass sich werdende Mütter darin so wohl fühlen, dass sie ihr Kind in optimaler Umgebung zur Welt bringen können? Im Geburtshaus Matthea, dessen Name sich von der griechischen Wortbedeutung «göttliches Geschenk» ableitet, stellte sich eine besondere Aufgabe.

## NEUKONZEPTION EINES HAUSES


Das Haus an der Klybeckstrasse in Basel stammt aus den 1980er Jahren. Die Stahlständerkonstruktion beherbergte ursprünglich eine Bank mit Schalterhalle im Erdgeschoss und Büros in den oberen Etagen. Um hier ein Geburtshaus entstehen zu lassen,

brauchte es einige Eingriffe. Magdalena Brigger, Hebamme und Mitbegründerin des Geburtshauses Matthea, und Lukas Buol, Architekt bei Buol & Zünd, setzten sich mit der Materialisierung der Räume auseinander. Gemäss der Philosophie der Geburtshausgründerinnen kamen natürliche, hochwertige Materialien zur Anwendung. Für die Geburtsnischen mit Holzbadewanne lag es auf der Hand, keramische Beläge einzusetzen. Aber welche?

## ASSOZIATIONEN SCHAFFEN ATMOSPHERE

Der Architekt setzte auf keramische Bodenplatten, die dank Bodenheizung eine gewisse Wärme ausstrahlen. Die Hebamme wünschte eine organische Oberfläche,





die einen möglichst angenehmen Hautkontakt für Mutter, Gebärförderinnen und Begleitpersonen ermöglicht. Die Beläge müssen hohe hygienische Anforderungen erfüllen, aber dennoch eine angenehme und warme Atmosphäre erzeugen. Die Kommunikation zwischen Architekt und Bauherrschaft kam ob dieser unterschiedlichen Perspektiven ins Stocken. So wandte sich der Architekt an Daniela Bernardi, Bernardi Keramik am Bau, und bat sie darum,





La comunicazione tra l'architetto e la committente era giunta a un punto di stallo per la difficoltà di conciliare queste due diverse prospettive. Così l'architetto si è rivolto a Daniela Bernardi, di Bernardi Keramik am Bau, chiedendole di consigliare le levatrici nel suo spazio espositivo. Qui Daniela Bernardi ha mostrato alcuni campioni di piastrelle in pietra lavica siciliana. «Provenendo da un vulcano, la lava è un materiale molto caldo», ha spiegato. Per le pareti ha proposto piastrelle di ceramica portoghese fatte a mano che grazie alla superficie irregolare producono una piacevole atmosfera naturale. «Queste superfici suscitano associazioni calde e gradevoli creando così un buon ambiente per la nascita», ha affermato.

La comprensione per i diversi punti di vista e la loro combinazione consapevole è stato il presupposto per la riuscita di questo ambizioso progetto. L'architetto ha apportato le sue conoscenze tecniche, mentre l'esperta di piastrelle ha messo a disposizione, oltre che alle sue conoscenze sui materiali e alle competenze sui dettagli decisivi a livello tecnico e realizzativo, anche la sua esperienza di madre. L'obiettivo è stato raggiunto, come nota con soddisfazione Magdalena Brigger. In un anno e mezzo dall'inaugurazione sono venuti al mondo ben 150 bambini e molti genitori felici hanno dato un riscontro straordinariamente positivo.

die Hebammen in ihrer Plattenausstellung zu beraten. Sie präsentierte grossflächige Muster von sizilianischen Lavaplatten. «Lava, aus einem Vulkan stammend, ist ein sehr warmes Material», schlug sie vor. Für die Wände zeigte sie portugiesische handgemachte Keramikplatten, deren unregelmässige Oberfläche eine angenehme organische Stimmung erzeugen. «Die Oberflächen kreieren angenehme, warme Assoziationen und damit eine gute Umgebung für eine Geburt», ist sie überzeugt.

#### DIE AUFGABE VERSTEHEN

Das Verständnis für die unterschiedlichen Hintergründe und das bewusste Zusammentragen derselben war die Voraussetzung dafür, dass das anspruchsvolle Projekt gelingen konnte. So brachte der Architekt die technischen Kenntnisse ein, und die Plattenlegerin nicht nur die Materialien und das Wissen um die technisch und gestalterisch entscheidenden Details, sondern auch die Erfahrungen als Mutter. Das ist gelungen, wie Magdalena Brigger zufrieden festhält. In den eineinhalb Jahren seit der Eröffnung haben gut 150 Kinder das Licht der Welt erblickt und sie erhalte ausserordentlich viele positive Rückmeldungen von glücklichen Eltern.

keramik-einzigartig.ch





BESUCH BEI PAUL WELKER AG SÄURESCHUTZ-BAU UND KERAMISCHE BELÄGE

## «KERAMIK IST EIN WEITES GEBIET»

Die Paul Welker AG Säureschutz-Bau und keramische Beläge profiliert sich seit über 60 Jahren in den drei Geschäftsbereichen Chemischer Apparatebau, Säureschutz-Bau und Keramik-Bau.



Text  
Rob Neuhaus  
Foto  
Paul Welker AG,  
Rob Neuhaus

IN VISITA ALLA PAUL WELKER AG  
SÄURESCHUTZ-BAU UND  
KERAMISCHE BELÄGE

**«LA CERAMICA È UN AMBITO  
MOLTO VASTO»**

Paul Welker AG Säureschutz-Bau und keramische Beläge opera con successo da oltre 60 anni nei tre settori quali la costruzione di apparecchi chimici, la posa di rivestimenti protettivi antiacido e la posa di rivestimenti in piastrelle.

La sede commerciale consiste in un semplice ufficio dietro la stazione FFS di Basilea, mentre il centro operativo si trova a Pratteln, tra l'autostrada e la ferrovia. Qui non c'è uno spazio espositivo e neanche un'elegante reception, ma in compenso si trova un magazzino ben organizzato, in cui vengono stoccate anche piastrelle in ceramica. Le piastrelle hanno

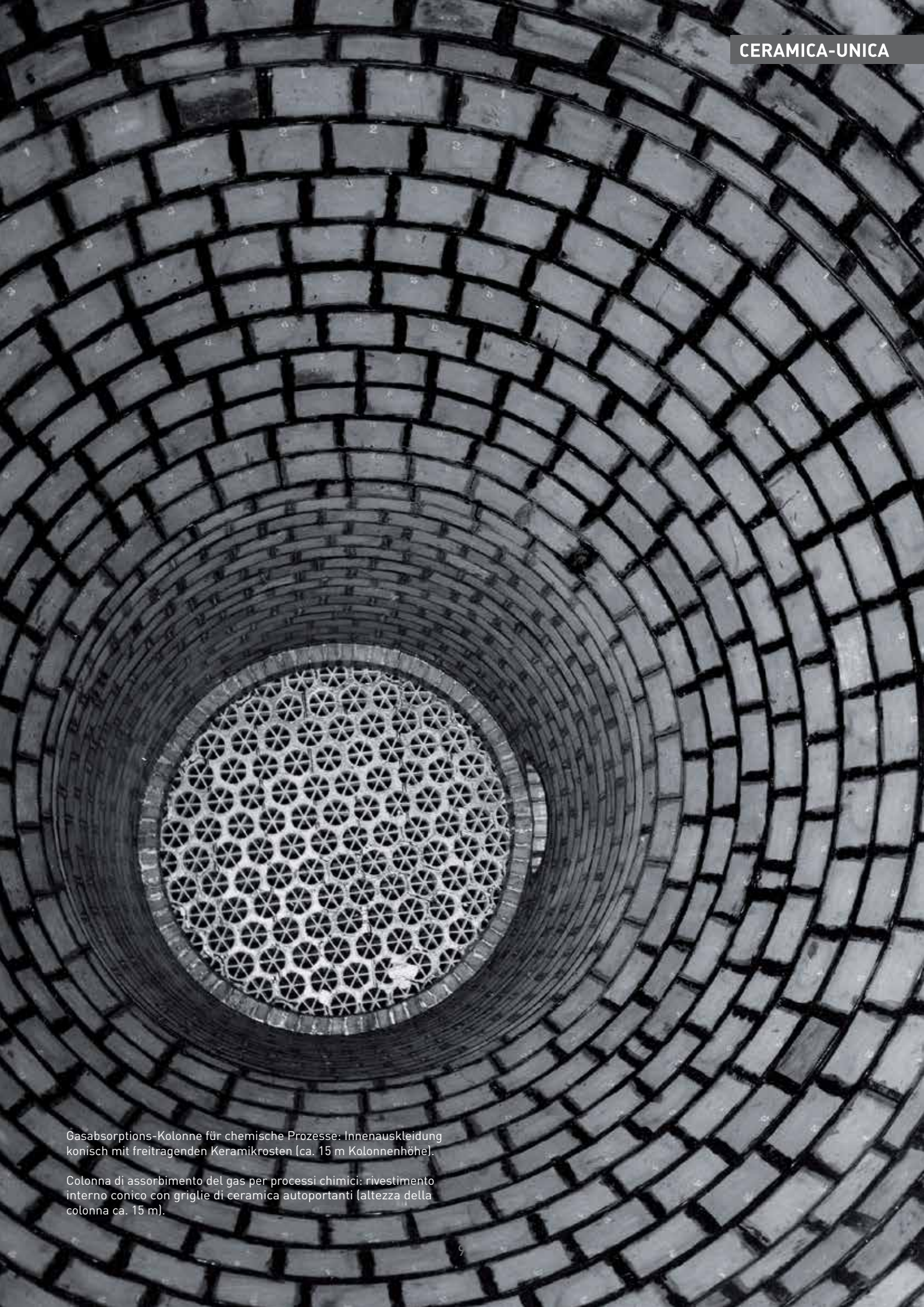
Hallenschwimmbad  
Schulhaus Vogelsang Basel.

Piscina coperta  
Schulhaus Vogelsang Basilea.

Der Geschäftssitz besteht aus einem schlichten Büro hinter dem SBB-Bahnhof in Basel, der Werkhof liegt zwischen Autobahn und Eisenbahn in Pratteln. Hier gibt es keine Ausstellung und keine schmucken Empfangsräume, dafür ein gut organisiertes Lager, das unter anderem auch Keramikplatten enthält. Diese haben allerdings

eher ungewohnte Dimensionen, zum Beispiel 5 cm dicke Steinzeugplatten, Zylinder aus säurefestem Steinzeug, fast 10 cm starke Grafitplatten, Bodenabläufe oder verschiedene Abdichtungs- und Grundierungsmatten. Im Raum nebenan stehen Fässer neben Bidons und Mischanlagen, die an chemische Labors erinnern.





Gasabsorptions-Kolonne für chemische Prozesse: Innenauskleidung konisch mit freitragenden Keramikrosten (ca. 15 m Kolonnenhöhe).

Colonna di assorbimento del gas per processi chimici: rivestimento interno conico con griglie di ceramica autoportanti (altezza della colonna ca. 15 m).





Marc Welker, Toni Strebel und Stefano Leanza mit einigen typischen Werkstoffen.

Marc Welker, Toni Strebel e Stefano Leanza con alcuni materiali tipici.



**«WIR HABEN MIT KUNSTHARZ BEGONNEN»**

«Keramik ist ein weites Gebiet», stellt Marc Welker, Geschäftsführer, fest. Er ist von Haus auf Chemiker. Nach dem Studium arbeitete er mehrere Jahre in der Forschung an der Uni Basel, bevor er sich entschied, ins Familienunternehmen einzutreten. Dieses wurde von seinem Grossvater Paul Welker 1939 gegründet. «Wir haben mit Kunstharz begonnen», stellt Marc Welker fest. Der Zweikomponentenkleber war damals revolutionär und ermöglichte dauerhafte und resistente Verbindungen verschiedener Materialien in anspruchsvollen Umgebungen. Bald wurde das Unternehmen zum Fachunternehmen für chemisch, thermisch und mechanisch beständige Aus- und Verkleidungen. Dank der Nähe zur Pharma- und Chemieindustrie in Basel wie auch in Frankreich und Deutschland war diese Entwicklung eigentlich naheliegend.

Zu den Arbeiten im Industriebereich gehören zum Beispiel Säurebäder für Galvanisieranlagen, Rückhaltebecken für die Lagerung von gefährlichen Gütern wie Salz- und Salpetersäure oder Reaktoren. Die Installationen haben zum Teil gigantische Ausmasse. Um Anlagen, Menschen und Umwelt vor gefährlichen Materialien zu schützen, braucht es jeweils flüssigkeitsdichte Sperrschichten, Verkleidung und keramische Beläge und die richtigen Verlege- und Verfugekitte. Für den Aufbau der Systeme verwendet die Paul Welker AG hauseigene Produkte der Corrosionsschutz Welker AG und Faserverbundwerkstoffe der Cowex AG.

però dimensioni piuttosto inusuali, ad esempio ci sono piastrelle in grès di spessore pari a 5 cm, cilindri in grès resistente agli acidi, piastrelle in grafite di spessore pari a quasi 10 cm, sifoni a pavimento o diverse stuoie impermeabilizzanti o di ancoraggio. Nel locale adiacente sono immagazzinate alcune botti accanto a bidoni e impianti di miscelazione che ricordano laboratori chimici.

Le commesse per il settore industriale comprendono ad esempio bagni acidi per impianti di galvanizzazione, bacini di contenimento per lo stoccaggio di merci pericolose come l'acido cloridrico e l'acido nitrico o reattori. Alcuni impianti hanno dimensioni imponenti. Per proteggere gli impianti, le persone e l'ambiente dai materiali pericolosi, sono necessari strati impermeabilizzanti, rivestimenti in ceramica e stucchi adatti per la realizzazione delle fughe.

Un altro campo di attività sono i rivestimenti di pavimenti e pareti di grandi cucine, birrifici, aziende di trasformazione del latte o stabilimenti di ammostatura. Seguono piscine, zone umide e aree wellness aperte al pubblico, presso alberghi o anche clienti privati. A tale proposito Paul Welker AG si è specializzata anche nella di posa delle pietre naturali.

Per i 15-20 collaboratori non c'è di che annoiarsi. Anche nei regolari lavori di manutenzione, ad esempio la pulizia di un silo con un rivestimento multistrato, ci sono continuamente nuovi compiti da risolvere. La possibilità di affinare la sensibilità per i diversi materiali e le diverse situazioni, è per molti uno dei vantaggi offerti da questo lavoro. «Stiamo sempre a ingegnarci su qualcosa» sorride compiaciuto Marc Welker.



Mehrstufige Neutralisationsanlage für säurehaltiges, heisses Produktionsabwasser (20m x 5m x 6m).

Impianto di neutralizzazione a più livelli delle acque reflue ad alta temperatura contenenti acidi (20m x 5m x 6m).

### SCNITTSTELLEN

Ein weiteres Tätigkeitsfeld sind Boden- und Wandverkleidungen von Grossküchen, Brauereien, Milchverarbeitungsbetrieben oder Mostereien. Hier spielen Hygiene, Reinigung und Unterhalt eine wichtige Rolle. Nicht weit ist dann der Schritt zu Schwimmbädern, Nasszonen und Wellnessbereichen für die Öffentlichkeit, in Hotels und ebenso bei privaten Kunden. Hier hat sich die Paul Welker AG neben allem anderen Know-how auch auf die Verlegetechnik von Naturstein spezialisiert. Leiter des Teams ist Toni Strebel. Er betont, wie wichtig die Erfahrungen und das Know-how des ganzen Unternehmens für den Bereich Keramik-Bau sind. Untergrundvorbereitung, Abdichtung, Schnittstellen sind auch in diesem Bereich entscheidend – erst recht, wenn es sich um öffentliche Bauten mit den entsprechenden Dimensionen handelt.

### EIN GESPÜR FÜR VERSCHIEDENE MATERIALIEN

Für die 15 bis 20 Mitarbeiter kommt dabei wenig Langeweile auf. Selbst bei regelmässigen Unterhaltsarbeiten, zum Beispiel das Reinigen eines mehrschichtig ausgekleideten Silos gibt es dauernd neue Aufgaben zu lösen. Interessant ist es für einen Teil des Teams, dass sie innerhalb des Unternehmens unterschiedliche Aufgaben wahrnehmen können. Dass sie dabei ein Gespür für verschiedene Materialien und Situationen entwickeln können, empfinden viele als Gewinn. «Wir sind auch immer etwas am Tüfteln», schmunzelt Marc Welker. Und für Stefano Leanza, Chef Logistik, bedeutet das, dass er nicht nur keramische Materialien, Kleber- und Fugenmittel bereithält, sondern auch Ablaufrinnen, Werkzeuge, Glasfasermatten und vieles mehr.

Anzeige

codex<sup>®</sup>

GARANTIRT  
EINFACHSTE  
VERARBEITUNG

# CODEX X-FUSION

## 3-K EPOXI-FUGE

**Vielseitige Einsatz- und Gestaltungsmöglichkeiten mit brillanten Ergebnissen. Dauerhaft schön und wohngesund.**





BEWÄHRTE VERLEGETECHNIK

# AUSSENBELÄGE ERWEITERN

## DEN WOHNRAUM

Ein Aussenbelag aus keramischen Platten ist eine wertvolle Erweiterung des Wohnraums und kann vielgestaltig genutzt werden. Die Kunden haben zudem einen unterhaltsfreundlichen Plattenbelag, der viele Jahre Freude bereitet. Beim Verlegen gilt es, wichtige Details zu beachten.

Text  
Martin Bürgler  
Foto  
Adriano Faragulo / Agrob Buchtal GmbH,  
Jochen Stüber / Agrob Buchtal GmbH,  
Florim Ceramiche, Remo Bachetta

Während diesem Sommer zeigte sich wieder einmal, wie wertvoll Aussenräume sind. Wird der Mensch durch äussere Einflüsse eingeschränkt, nutzt er seinen ganzen möglichen Auslauf.



### ERWEITERUNG DES INNENRAUMS

Die Entwicklung der keramischen Produkte ist in den letzten Jahren extrem schnell vor sich gegangen, immer grössere Formate kommen auf den Markt, immer neue Oberflächen werden gestaltet, diese werden von den Kunden gewünscht und auch eingesetzt. Wenn nun der Innenraum optisch über die Schwelle der Balkontüre erweitert werden soll, wird es schwierig, mit einem Kleinformat weiter zu machen. Der Kunde wünscht sich, dass die gleiche Platte im Format 80/80 cm auch im Aussenbereich verlegt wird. Hier bietet sich eine lose Verlegung an. Die Platten sollten für die lose Verlegung eine Stärke von 20 mm haben oder für diesen Einsatz geeignet sein. Frostsicherheit und Rutsicherheit müssen ebenso gegeben sein, und auch zu dunkle Platten sollen wegen der Erwärmung durch die Sonneneinstrahlung nicht verlegt werden. Die Verlegung im Kies- oder Splittbett mit offenen Fugen von mindestens 3 mm hat sich bewährt und funktioniert gut, wenn die Rahmenbedingungen eingehalten werden.

### VERLEGUNG IM DRAINAGEMÖRTELBETT

Die Verlegung im Drainagemörtelbett ist eine Mischform, also eine Verlegung im Verbund mit einer wasserdurchlässigen Lastverteilungsschicht. Der Nutzbelag kann mit offenen, mindestens 3 mm breiten, oder geschlossenen, mindestens 5 mm breiten, Fugen ausgeführt werden. Die Gefälle des Nutzbelages und der wasserführenden Schicht über der Abdichtung müssen mindestens 1.5% aufweisen, die Randfuge beträgt wie bei allen Aussenbelägen 10 mm. Für diese Verlegeart hat die bauchemische Industrie in den letzten Jahren verschiedene wasserdurchlässige Verlege- und Fugenmörtel produziert.

### LOSE VERLEGEART

Bei loser Verlegeart ist sauberer Splitt oder Rundkies der Körnung 4 mm bis 8 mm zu verwenden. Das Splittbett soll eine Dicke von mindestens 30 mm aufweisen und die maximale Dicke von 50 mm nicht überschreiten. Unter dieser Schicht ist eine netzkaschierte Drainagematte einzubauen mit einer Mindestdicke von 16 mm. Diese liegt auf der Abdichtungsschicht, die ein minimales Gefälle von 1.5% aufweist. Ebenso muss die Nutzschicht ein Gefälle von mindestens 1.5% aufweisen, nur so kann eine kontrollierte Entwässerung gewährleistet werden. Diese Beläge müssen, je nach Ausrichtung und Umwelteinflüssen, wie Schmutz oder Laub, von Zeit zu Zeit gewartet werden. Dabei besteht die Möglichkeit, dass das Kies gewaschen oder ausgewechselt wird.

### VERLEGUNG AUF STELZEN

Die Verlegung auf Stelzlager macht es möglich, dass der Oberbelag im Blei verlegt werden kann. Wenn die minimale Fugenbreite von 3 mm mit lagesicheren Abstandhaltern und eine Randfuge von 10 mm eingehalten werden, ist die sichere Entwässerung gewährleistet. Geeignete bruch- und rutsichere Platten werden dabei auf Stelzen verlegt. Unterhalb der Stelzen ist zwingend eine Schutzfolie mit minimal 1.2 mm einzubauen, welche die Abdichtung schützt. Diese Abdichtungsebene muss ein Mindestgefälle von 1.5% aufweisen. Die Verlegung auf Stelzen bietet verschiedene zusätzliche Vorteile. Die minimale Aufbauhöhe der ganzen Konstruktion liegt bei zirka 30 mm, nach oben ist die Höhe beinahe beliebig offen. Der Hohlraum kann zum Beispiel zur Leitungsverlegung genutzt werden, der Zugang ist jederzeit möglich, Reinigungs- und Unterhaltarbeiten sind durch das Entfernen einzelner Platten ohne grossen Aufwand machbar.



**OBERFLÄCHENWASSER IST KEIN MANGEL**

Für alle Aussenbeläge gilt, dass aufgrund der materialbedingten Toleranzen und der Oberflächenspannung von Feinsteinzeugplatten auf der Plattenoberfläche Wasser liegen bleiben kann. Dies auch, wenn der Belag mit Gefälle verlegt wird. Das Wasser kann nur durch Trocknen, Verdunsten oder Reinigen vermieden werden. Solches Oberflächenwasser bedeutet keinen Mangel. Für lose verlegte Aussenbeläge sind Setzungen und Verschiebungen bei Nuttschichten über nachgebenden Untergründen über einen längeren Zeitraum möglich. Diese stellen keinen Mangel dar. Das Nachrichten und Nachbessern der verschobenen Platten soll in einem Unterhaltsplan beschrieben werden. Für die Reinigung von Aussenbelägen können Hochdruckgeräte eingesetzt werden, wobei der Druck so anzupassen ist, dass keine Schäden entstehen. Bei Aussenbelägen müssen Vermoosung und allfälliger Bewuchs regelmässig entfernt werden.

**WAS ZWINGEND ZU BEACHTEN IST**

Früher wurden keramische Aussenbeläge durch die Plattenleger mehrheitlich im Verbund verlegt, die Gartenbauer verlegten traditionell im Splitt- oder Kiesbett. «Aussenbeläge sind Risikobeläge», so dozierten Fachlehrer im letzten Jahrtausend – und hatten wohl recht dabei. Das muss aber nicht sein. Die Verlegung im Verbund kann auch heute noch gemacht werden, ist aber mit gewissen Einschränkungen behaftet. Die zu verlegenden Platten sollten das Format 30/30 cm nicht überschreiten und dunkle Farben sind immer noch nicht ratsam. Während der Verlegung muss die Witterung berücksichtigt werden. Es ist beinahe unmöglich, grössere Flächen zu verlegen, ohne dass es nicht entweder zu warm, zu kalt, zu nass oder zu windig ist. Weiter können Verbundbeläge mit der Zeit Ausblühungen durch freiwerdenden Kalk aus dem Untergrund bekommen, was zu Reklamationen führen kann.



UNA CONSOLIDATA TECNICA DI POSA  
**AMPLIARE LO SPAZIO ABITATIVO CON I RIVESTIMENTI ESTERNI**

Il rivestimento di spazi esterni con piastrelle in ceramica consente di ottenere una preziosa superficie abitativa supplementare da utilizzare in vari modi offrendo inoltre il vantaggio di una facile manutenzione. Durante la posa occorre però prestare attenzione ad alcuni importanti dettagli.

Negli ultimi anni i prodotti in ceramica hanno registrato un importante sviluppo: sul mercato vengono proposti formati sempre più grandi e con nuovi tipi di superfici che incontrano i gusti e le preferenze dei clienti. Se però si desidera estendere visivamente lo spazio interno oltre la soglia della porta del balcone, è difficile farlo con un formato piccolo. Il cliente desidera posare anche nello spazio esterno la stessa piastrella di formato 80/80 cm.

La posa flottante, la posa su letto in malta drenante e la posa sopraelevata su supporti sono tutte tecniche con requisiti diversi. Ecco perché è così importante che i rivestimenti esterni vengano realizzati da specialisti – i piastrellisti – in possesso delle necessarie competenze tecniche.



Kontrolle und Reinigung einfach gemacht.

Controllo e pulizia in pochi semplici passi.





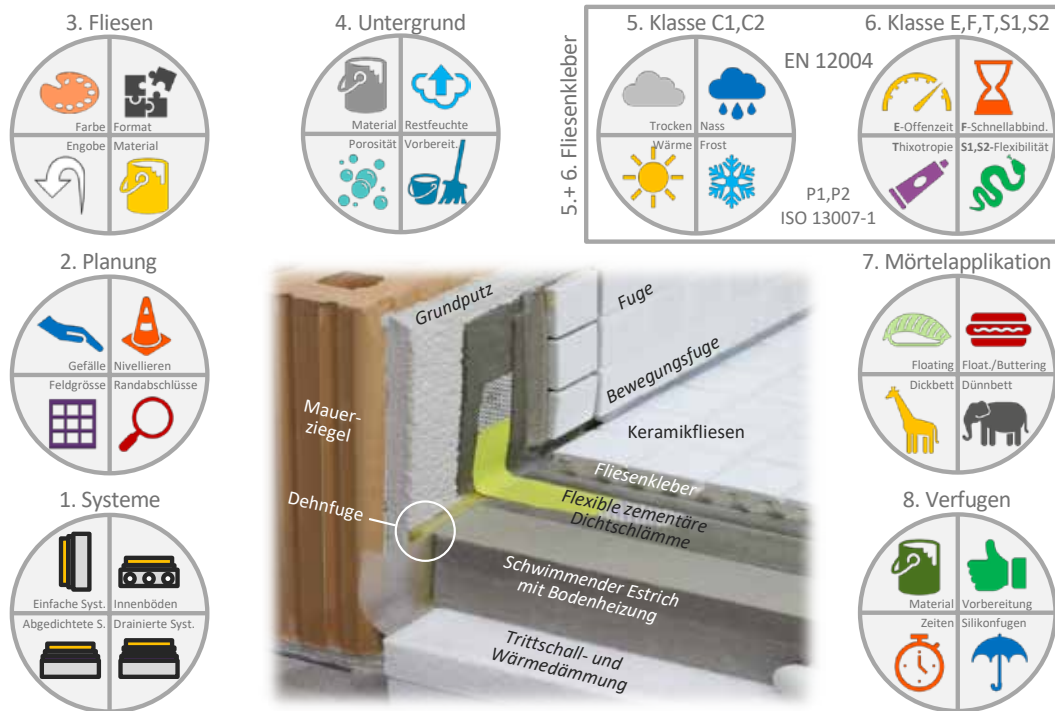
NEUERUNGEN BEI NORMEN

# EN 12004 «MÖRTEL UND KLEBSTOFFE FÜR KERAMISCHE FLIESEN UND PLATTEN»

Text  
Martin Bürgler  
Illustration  
Drymix Mortar Yearbook 2020

Die Norm EN 12004 ist aktuell in Überarbeitung. Gemäss Auftrag der europäischen Kommission sollen in Normen generell nur noch die wichtigsten Grundanforderungen definiert werden.

FLIESENTECHNIK UND INTERNATIONALE NORMEN



**ÜBERBLICK ÜBER DIE VERSCHIEDENEN ASPEKTE DES PLATTENLEGENS**  
Erstpublikation in Zurbruggen R., Lang J., Paripovic D. (2020) The science behind ceramic tiling – details decide on durability. Drymix Mortar Yearbook 2020, Editor: Ferdinand Leopolder, ISBN 978-3-9821114-1-4, pp. 40-50.

Dies wird Einfluss auf die SN EN 12004-1 \* SIA 248.515 Mörtel und Klebstoffe für keramische Fliesen und Platten – Teil 1: Anforderungen, Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit, Einstufung und Kennzeichnung nehmen.

Für zementären Kleber würde das heissen, dass es nur noch C1 und C1 F gibt. Alle anderen, wie C2 mit einem besseren Haftzugwert von 1.0 N/mm<sup>2</sup> oder flexible S1 und S2 mit weiteren besonderen Eigenschaften, sollen keine Aufnahme mehr in der EN 12004-1 finden. Ein für den Plattenleger viel wichtigerer Wert als der Haftzug ist E, die Offenzeit. Die Klassifizierung E (extended open time) besagt, dass nach einer Einlegezeit von 30 Minuten unter Laborbedingungen noch eine Haftzugfestigkeit von über 0.5 N/mm<sup>2</sup> erreicht wird.

Ein Produkt mit der Klassifizierung E bedeutet für den Plattenleger also mehr Sicherheit und Dauerhaftigkeit. Trotzdem obliegt es der Pflicht des Plattenlegers, die Einlegezeit auf der Baustelle den dortigen Bedingungen (Luftzug, Temperatur und Feuchte) anzupassen und periodisch die Benetzung eingelegter Fliesen zu überprüfen.

Im Moment überlegt sich die Branche, was das bedeutet und wie sie zu diesen, für die Leger und Partner wichtigen Zusatzinformationen kommt. Unklar ist auch, welche Auswirkungen der Entscheidung der europäischen Kommission auf andere Normen hat. Man kann aber davon ausgehen, dass auch Fugenmörtel oder Abdichtungen davon betroffen sein werden.



# Das Leben ist schön, solange Sie bei Asbest Stopp sagen.



Alle in der Schweiz vor 1990 erstellten Bauten können Asbest enthalten. Bei Umbau- und Renovationsarbeiten werden die gefährlichen Fasern freigesetzt. Das Einatmen selbst kleiner Mengen kann Krebs auslösen.

Schützen Sie sich! Informieren Sie sich jetzt unter [suva.ch/asbest](https://www.suva.ch/asbest)



WORLDSKILLS 2022

# WAS LANGE WÄHRT, WIRD ENDLICH GUT

Aufgrund der Corona-Situation wurden die WorldSkills um ein Jahr verschoben und werden nun im Jahr 2022 in Shanghai ausgetragen. Als Plattenleger mit dabei ist der Schwyzer Nico Moser, ein junger Berufsmann, für den Geduld nichts Neues ist.

Text  
Regula Baumgartner  
Foto  
Raphael Rubin

Nico Moser wollte bereits 2018 an den SwissSkills teilnehmen. Dummerweise brach er sich kurz vor dem Wettkampf den Fuss und musste seine Teilnahme verschieben. Er lernte bei seinem Arbeitgeber, der Schelbert Keramik GmbH in Ibach, fleissig weiter und meldete sich erneut für die SwissSkills an – mit Erfolg. An den diesjährigen Berufsmeisterschaften erreichte der 20-jährige Schwyzer den dritten Rang, hinter dem Zürcher Silvan Ulrich und dem Walliser Amarin Prediger. Die Qualifikation für die WorldSkills trugen die drei Medallenträger der SwissSkills anschliessend untereinander aus. Die drei Nachwuchstalente mussten zwei Objekte mit Platten auskleiden, die von früheren SwissSkills-Plänen stammen. Darunter ein anspruchsvolles abstehendes Kreuz, einen Teil eines Sockels und verschiedene geometrische Formen.

## GEDULD IST GEFRAGT

Nun heisst es für Nico Moser einmal mehr, Geduld haben. Bis 2022 dahin kann er sich optimal auf die Herausforderung vorbereiten und vielleicht sogar in die Fussstapfen seines Vaters treten – Egon Moser wurde nämlich 1991 in Amsterdam Weltmeister im Plattenlegen und war der erste Plattenleger-Schweizermeister der Geschichte (damaliger Durchführungsort in Sursee an der Rigistrasse). Um die Wartezeit zu verkürzen, wird Nico in der Zwischenzeit seinen Hobbys Skifahren, Jassen, Schwimmen und Fussball nachgehen und natürlich kommt auch das Training für die WorldSkills nicht zu kurz, ganz nach dem Motto: Was lange währt, wird endlich gut. Wir drücken die Daumen!



Silvan Ulrich



Amarin Prediger



Nico Moser

## WORLDSKILLS 2022

### TEMPO AL TEMPO

A causa della situazione legata al Coronavirus i WorldSkills sono stati rinviati di un anno e si terranno nel 2022 a Shanghai. Come piastrellista parteciperà lo svizzero Nico Moser, un giovane professionista per il quale la pazienza non è una novità.

Nico Moser voleva partecipare agli SwissSkills già nel 2018. Purtroppo poco prima della competizione si è rotto il piede con un banale incidente e ha dovuto rinviare la sua partecipazione. Ai campionati delle professioni di quest'anno il 20enne svizzero è arrivato terzo, dietro lo zurighese Silvan Ulrich e il vallesano Amarin Prediger. La qualificazione per i WorldSkills si è poi svolta tra i tre medagliati SwissSkills.

Ora Nico Moser deve solo pazientare. Fino al 2022 potrà prepararsi al meglio alla sfida e forse persino seguire le orme del padre: nel 1991 Egon Moser è diventato campione del mondo nella posa delle piastrelle ad Amsterdam diventando così il primo campione del mondo svizzero nella posa delle piastrelle della storia.

# Fugengestaltung auf höchstem Niveau

Vielfältig kombinierbar, sichtbar besser.



## weber epox design

### Epoxidharz-Fugen- und Klebmörtel für Plattenbeläge

Erhältlich in zehn Standardfarbtönen oder in unzähligen RAL- und NCS-Farbtönen nach Kundenwunsch – so lassen sich Fugen perfekt auf die Plattenbeläge abstimmen. Die feine Körnung sorgt zudem für eine sehr feine Oberflächenstruktur sowie für brillante Farben. Die hohe Chemikalien-, Frost- und Witterungsbeständigkeit von **weber epox design** verschafft auch in anspruchsvollsten Umgebungen ein langanhaltend schönes Erscheinungsbild.

Weitere Informationen auf [www.ch.weber](http://www.ch.weber)

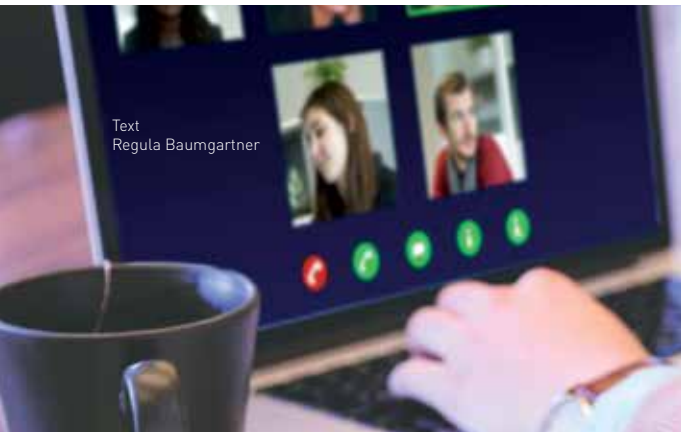


WEBINARE VOM SPV UND FEUSUISSE

# NEUES ANGEBOT AN

# ONLINE-WEITERBILDUNGEN

Der SPV bietet regelmässig Weiterbildungen für seine Mitglieder an. Aufgrund der Corona-Situation mussten in diesem Jahr jedoch viele Kurse abgesagt werden. Deshalb hat der SPV gemeinsam mit feusuisse ein neues Konzept für virtuelle Weiterbildungskurse – Webinare – entwickelt.



Die Idee ist zwar aufgrund der aktuellen Situation entstanden, soll jedoch dauerhaft eingeführt werden. Denn auch unter normalen Umständen ist es nicht immer leicht, Zeit für eine Weiterbildung freizuschaukeln. Grundidee des Konzeptes ist es, den Mitgliedern der beiden Verbände in kurzen Weiterbildungen relevante Inhalte zu vermitteln. Das Onlineformat der Kurse ermöglicht interessierten Mitgliedern eine Teilnahme ohne Anreise und viel Zeitaufwand. Dennoch sind die Webinare interaktiv gestaltet und Teilnehmende können ihre Fragen direkt stellen.

Im Fokus der Webinare stehen wichtige branchennahe und -fremde Themen, die allesamt geschäftsrelevant sind. Folgende Themen machen im ersten halben Jahr 2021 den Auftakt: Debitorenmanagement, Marketing, Kundenbindung, Nachfolgeregelung, Nachwuchs und LGAV.

Die Webinare sollen einen ersten Einblick in die obengenannten Themen ermöglichen. Wenn bei einzelnen Themen das Bedürfnis nach einem vertieften Kurs aufkommt, möchten die beiden Verbände daraus Tagesseminare entwickeln. Die Mitglieder sind ausserdem dazu eingeladen, eigene Vorschläge zu bringen. «Es ist uns wichtig, dass unsere Angebote die Bedürfnisse der Mitglieder abdecken», sagt Carole Schäfer vom SPV.

Die Webinare dauern zwischen einer und eineinhalb Stunden und finden jeden letzten Dienstag im Monat, jeweils abends statt. Alle Teilnehmenden erhalten eine Woche im Voraus den Link zur Teilnahme am Webinar. Das erste Webinar findet am 26. Januar 2021 statt. Reservieren Sie sich bereits heute dieses Datum. Die genauen Themen und Daten werden zu einem späteren Zeitpunkt auf der Webseite aufgeschaltet.



## BLANKE DIBA-LINE 2.0

Linienentwässerung mit rahmenlosem Rost



FÜR HANDWERK, DAS ÜBERZEUGT.

- > Doppelte Sicherheit durch Konterverklebung und zweite Entwässerungsebene
- > Schallschutzgeprüft nach SIA 181
- > Edles Design durch wahlweise rahmenlose Rostabdeckung

BLANKE DIBA-LINE 2.0 erhalten Sie hier:

hama keramikdesign GmbH

St. Gallerstrasse 115

9320 Arbon

T +41(0)71 446 61 66

W [www.hama-keramikdesign.ch](http://www.hama-keramikdesign.ch)

**hama**  
keramikdesign



# Fugen Sie mit Styl

## EINE FARBEXPLOSION

Entdecken Sie das neue Schweizer **Exklusivsortiment CERMIX STYL**. Eine komplette Lösung zum Verfugen keramischer Beläge in einer umfassenden Kollektion von **21 Farben** mit einer **perfekten Abstimmung** zwischen Zement-, Epoxid- und Silikonprodukten.

Die Produkte **CERMIJOINT STYL**, **EPOXY STYL** und **CERMISIL STYL** sind echte Innovationen zur Erfüllung aller kreativen Wünsch. Ihre Kunden haben nichts weiteres zu tun, als «**ihren Styl**» auszuwählen, anhand der speziell für diese Produktsortiment entwickelte **Farbkarte**, die auf Anfrage bei unseren technischen Beratern erhältlich ist.

Die Vorteile für Sie:

- Einfach zu gebrauchen und aufzutragen.
- Gleichmäßigkeit der Farben zwischen den verschiedenen Produkten
- Feines, glattes und sauberes Finish
- CERMIX STYL deckt alle Bedürfnisse Ihrer Baustelle ab



**CERMIX STYL**  
COLLECTION

**CERMIX+**

**KOLLEKTION VON 21 FARBEN**



## DELEGIERTENVERSAMMLUNG

## SPV DV 2020 «LIGHT» –

## COVID-19 ZUM TROTZ!

Text  
Andreas Furgler

Was für ein frustrierendes Vereinsjahr 2020 – schlicht zum Vergessen? Nein, allen Widrigkeiten und Einschränkungen zum Trotz haben sich unsere Sektionen wie auch der Dachverband grosse Mühe gegeben, ein Mindestmass an sozialem Verbandsleben aufrecht zu halten.

Wir haben gelernt, dass gewisse statutarische Vereinshandlungen, wenn physisch nicht durchführbar sind, so doch mittels einer digitalen Lösung stattfinden können. Ursprünglich war vorgesehen, die SPV Delegiertenversammlung im Juni mit unseren Tessiner Kollegen abzuhalten. Der Vorstand der Tessiner, verstärkt durch die Familie Bazzi, hatte alles gegeben, um uns einen unvergesslichen Anlass im schönen Locarno zu organisieren. Doch daraus wurde aus bekannten Gründen nichts. Der Reservationsvorlauf für die Hotelkontingente (Ende März 2020) war derart eng angesetzt, dass uns nichts anderes übrigblieb, als abzusagen. Wer wusste damals schon, dass man im Juni ohne Probleme im Tessin die DV trotzdem hätte durchführen können? Ob aber alle gekommen und ob die Stimmung so ausgelassen, wie wir es uns gewünscht hätten gewesen wäre, bleibt offen.

**KEINE VIRTUELLE DV**

Der Zentralvorstand hat also in einer ersten Phase entschieden, die DV auf den 25. September 2020 nach Dagmersellen zu verlegen und in einem «normalen» Rahmen durchzuführen. Doch auch dieses Datum musste infolge der zweiten Welle verworfen werden. Es war für den Zentralvorstand indes klar, dass wir keine virtuelle DV abhalten wollten und so haben wir uns in Absprache mit den SPV Sektionspräsidenten dazu entschieden, eine DV «light» im Rahmen einer reduzierten SPV Kadertagung (bestehend aus Zentralvorstand, Verwaltungsrat, Stiftungsrat und SPV Sektionspräsidenten) am 14. Oktober 2020 in Dagmersellen durchzuführen. Die SPV Sektionspräsidenten haben dabei die Stimmen der jeweiligen Sektion vertreten und so war es möglich, die statutarischen Pflichten korrekt umzusetzen.

**ZUSTIMMUNG FÜR ALLE ANTRÄGE**

Die Delegiertenversammlung 2020 hat allen Anträgen des Zentralvorstands (Jahresrechnung 2019, Entlastung Vorstand, Budget 2020, Mitgliederbeiträge 2021 und Bestätigungs- resp. Neuwahlen der SPV Gremien zugestimmt). Das Protokoll zur DV 2020 ist im geschützten Bereich der SPV Homepage aufgeschaltet.

**GEWÄHLT FÜR EINE WEITERE PERIODE (2020 – 2023)****IM ZENTRALVORSTAND SIND:**

Konrad Imbach	Zentralpräsident	2. Amtsperiode
Elisabeth Arm	Ressort Marketing & Kommunikation	4. Amtsperiode
Roger Allenbach	Ressort Technik	4. Amtsperiode
Marco Digirolamo	Ressort Berufsbildung	2. Amtsperiode
Stephan Saxer	Ressort Sektionen	2. Amtsperiode
Carlo Bazzi	Ressort Finanzen	1. Amtsperiode

Das Ressort Handel bleibt aufgrund des Rücktritts von Daniel Kuchler bis zur nächsten DV vakant und wird a.i. durch Elisabeth Arm geführt. Konrad Imbach bedankt sich bei Daniel Kuchler für dessen sechsjährigen Einsatz als Ressortleiter Handel im SPV Zentralvorstand. Dabei hält er fest, dass insbesondere das neue Beitragsmodell für SPV Handelsmitglieder und SPV Mischbetriebe (Verleger & Handel), welches ab dem Jahr 2021, vorbehaltlich der Genehmigung durch die DV 2021, in Kraft treten soll, seinem umsichtigen Vorgehen zu verdanken sei.

**GEWÄHLT FÜR EINE WEITERE PERIODE (2020 – 2023)****IM SPV STIFTUNGSRAT SIND:**

Marc Welker	Stiftungsratspräsident	neu 1. Amtsperiode
Roberto Bertacchi	Mitglied	3. Amtsperiode
Benno Dillier	Mitglied	2. Amtsperiode

Auch wenn der scheidende Stiftungsratspräsident Karl-Martin Meyer aufgrund der eingeschränkten Teilnehmerzahl nicht persönlich anwesend sein konnte, verdankte ihm der Zentralpräsident seine vierzehnjährige Tätigkeit an der Spitze der SPV Stiftung. Während vielen Jahren praktisch kaum in Erscheinung getreten, habe sich Karl-Martin mit der Strategie «move to 25» und dem daraus resultierenden Infrastrukturprojekt «voll ins Zeug» gelegt und, zusammen mit dem ehemaligen Präsidenten und SPV Ehrenmitglied Silvio Boschian, die Grundlage für den Um- und Neubau des «Bildungsparks Dagmersellen» geschaffen.





**MEHRWERTE FÜR MITGLIEDER DANK PROMRISK –  
DEM OFFIZIELLEN VERSICHERUNGSPARTNER DES SPV**

Im Anschluss an die abgekürzte DV wurden die Sektionspräsidenten über die laufenden Geschäfte des SPV informiert. Darüber hinaus hat Max Roth, Geschäftsführer der PROMRISK (offizieller Versicherungsbroker des SPV), den Teilnehmenden die verschiedenen Versicherungs-Verbandslösungen für Mitglieder vorgestellt. Diese interessanten Angebote können jederzeit bei der PROMRISK ([www.promrisk.ch](http://www.promrisk.ch)) angefragt werden.

ASSEMBLEA DEI DELEGATI

**AD ASP 2020 «LIGHT» – A DISPETTO DEL COVID-19!**

Che anno associativo frustrante il 2020 ... tutto da dimenticare? No, malgrado le avversità e le restrizioni, le nostre sezioni e la stessa ASP si sono impegnate per mantenere un livello minimo di vita associativa.

Originariamente era previsto che l'assemblea dei delegati ASP di giugno si tenesse presso i colleghi ticinesi. Il comitato della sezione Ticino, rafforzato dalla famiglia Bazzi, aveva predisposto tutto il necessario per un evento indimenticabile nella bella Locarno. Purtroppo per motivi ben noti non se n'è fatto nulla. Nel frattempo per il Comitato centrale era chiara la volontà di non svolgere l'assemblea in modalità virtuale e così abbiamo deciso, d'accordo con i presidenti delle sezioni, di tenere un'AD «light» nel quadro di una convention ridotta per i quadri ASP (composta da Comitato centrale, Consiglio di amministrazione, Consiglio di fondazione e presidenti delle sezioni ASP) in data 14 ottobre 2020 a Dagmersellen. I presidenti delle sezioni ASP rappresentavano il voto della rispettiva sezione ed è stato così possibile adempiere correttamente agli obblighi previsti dallo statuto.

L'Assemblea dei delegati 2020 ha approvato tutte le proposte del Comitato centrale (conto annuale 2019, liberatoria Comitato centrale, preventivo 2020, contributi per i membri 2021 e rielezione e nuove elezioni degli organi ASP). Il verbale dell'AD 2020 è disponibile nell'area protetta sulla homepage ASP.

**PCI**<sup>®</sup>

Für Bau-Profis

Das neue

Komforterlebnis

beim Abdichten



Neue  
Rezeptur,  
bester  
Komfort

**PCI Seccoral<sup>®</sup> 1K**

Flexible, zementäre Dichtschlämme für  
Balkone, Terrassen und Duschanlagen

- Cremige Konsistenz für höchsten Verarbeitungskomfort
- Schnelle Trocknungszeit
- Geruchs- und staubminimiert
- Wirtschaftlich, sehr geringer Verbrauch

PCI Bauprodukte AG  
Im Schachen 291 · 5113 Holderbank

[www.pci.ch](http://www.pci.ch)

A brand of  
**MBCC** GROUP



MOVE TO 25: BILDUNGSPARK DAGMERSELLEN

# ARCHITEKTUR UND KERAMIK

Der geplante Neubau des Bildungsparks Dagmersellen mit Hotellerie und Vorlesungsräumen hat die architektonisch anspruchsvolle Aufgabe, das Konglomerat von bestehenden Gebäuden aus den verschiedensten Zeitepochen räumlich zu fassen und funktional sowie ästhetisch zu klären und zu erweitern.



Text  
Daniela Bernardi  
Foto  
Amberg Architekten AG

Eine hohe Priorität hat die Funktionalität. Die einzelnen Teile müssen zusammenpassen und zusammenspielen, damit der Betrieb und das Nebeneinander der verschiedensten Nutzungen und Nutzer einwandfrei gewährleistet werden kann. Der Ästhetik kommt die Aufgabe zu, die räumliche Einheit und Identifikation zu schaffen. Dies soll in einer Weise geschehen, die zeitgenössisch und zukunftsorientiert, aber im Bau als solches als unaufgeregt und selbstverständlich wahrgenommen wird.

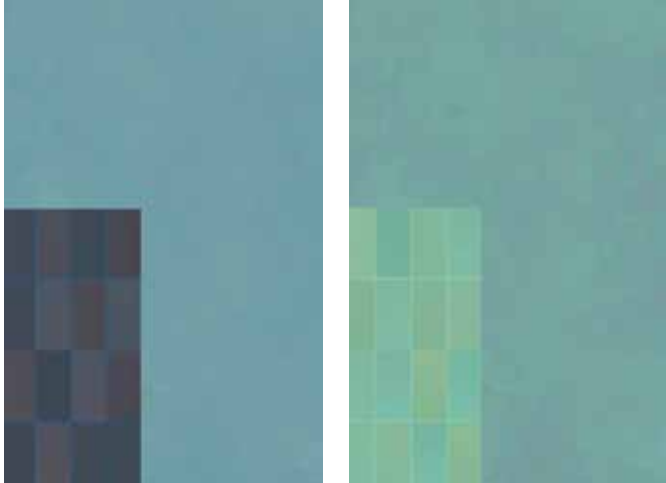
## UMGANG MIT DEM THEMA KERAMIK

Eine sehr herausfordernde Aufgabe ist unser Umgang mit dem Thema Keramik. So sollen die Spielmöglichkeiten der keramischen Wand- und Bodenbeläge sowie die Kunst des Verlegehandwerks exemplarisch aufgezeigt werden, jedoch hüten wir uns davor, eine unkontrollierte Vielfalt von Materialien einzusetzen. Dafür haben wir ein keramisches Konzept entwickelt, das sich über das gesamte Gebäude erstreckt und uns dennoch im Einzelnen Spielmöglichkeiten lässt.

## ARCHITEKTONISCHES UND KERAMISCHES KONZEPT

Die durch die bestehenden Gebäude definierte Achse parallel zum Autobahnzubringer wird durch den vorgeschobenen Eingangs-/Foyertrakt und die neue Aula räumlich verstärkt. Das neue Hotelleriegebäude wird im rechten Winkel dazu gesetzt und definiert so eine neue Achse parallel zum Keramikweg. Im Anschluss dazu wird später der Neubau des FB ABZM zu stehen kommen. Die Fassade aller Teile des Neubaus wird mit vertikal verlegten, dunkelblauglasierten glänzenden Keramikriemchen in drei verschiedenen Verlegemustern verkleidet.

Durch die Platzierung des Neubaus entsteht ein gefasster **Aussenraum**, ein neuer Platz, der die verschiedenen Gebäude räumlich zusammenhält. Er soll als eine Art Dorfplatz genutzt werden. Die gewählte Materialisierung aus salbeigrünen Pflasterklinkersteinen und Guber Naturstein soll diesen Charakter verstärken. Die Kleinteiligkeit ermöglicht, die Höhenunterschiede im Terrain mit dem Belag aufzunehmen. Die raue Oberfläche des Pflasterklinkers kon-



trastiert mit der dunkelblau glänzenden Fassadenkeramik, nimmt aber durch die Wahl eines ähnlichen Formates deren Kleinteiligkeit auf. Durch eine leichte Einbuchtung in der Glasfront des Foyerriegels wird der neue Haupteingang des Bildungsparks definiert.

Der Klinkerbodenbelag des Platzes wird im gesamten Foyer weitergeführt, jedoch sind die groben Pflastersteine für den Innenbereich auf 2 cm Stärke geschnitten und mit der Schnittseite nach



**MOVE TO 25: ARCHITETTURA E CERAMICA**  
 La prevista nuova costruzione del centro di formazione Bildungspark Dagmersellen, con servizi alberghieri e sale conferenze, ha l'ambiziosa missione architettonica di contenere in uno spazio l'agglomerato di edifici esistenti, risalenti a epoche diverse, ampliandolo e conferendogli un chiaro profilo funzionale ed estetico.

La priorità massima va alla funzionalità. Le singole parti devono integrarsi e interagire in modo da garantire una gestione efficiente per i vari utilizzi e da parte dei vari utenti. All'estetica va il compito di creare unità spaziale e carattere identitario. La realizzazione deve essere percepita come contemporanea e orientata al futuro, ma anche equilibrata e naturale per quanto attiene la costruzione in sé.

**GESTIONE DEL TEMA CERAMICA**  
 La gestione di questa tematica pone una sfida particolarmente impegnativa. Da un lato si vuole dare un'idea delle variegate possibilità offerte dai rivestimenti ceramici così come dell'arte artigianale della posa, ma dall'altro vogliamo evitare un utilizzo incontrollato di una gamma troppo vasta di materiali. Pertanto abbiamo sviluppato un progetto comprendente l'intero edificio, che però al contempo ci lascia dei margini di manovra in alcuni dettagli.

**PROGETTO ARCHITETTONICO E CERAMICO**  
 L'asse definito dagli edifici esistenti parallelamente al raccordo dell'autostrada viene rafforzato a livello spaziale dall'avanzamento del nuovo lato destinato all'entrata/foyer e dalla nuova aula, mentre con il nuovo edificio alberghiero si aggiunge un nuovo asse perpendicolare. Sul suo prolungamento, parallelo al Keramikweg, sorgerà la nuova costruzione dell'associazione FB ABZM. La facciata di tutte le parti del nuovo edificio verrà rivestita con mezzi mattoni di ceramica lucidi, smaltati blu scuro, posati verticalmente secondo tre diversi schemi di posa.

oben verlegt. So entsteht im Innern eine feinere Oberfläche, der rustikale Charakter des Bodens bleibt aber erhalten. Optisch wird der Aussenraum im Innenraum weitergeführt und erweitert diesen – das Foyer wird zum Dorfplatz im Innern und empfängt den Besucher im Bildungspark. Die gesamte Rückwand des Foyers ist mit einer grossformatigen glänzenden Feinsteinzeugplatte aus der Serie «Chromatica» von Cedit in einem rosarot-grauen Farbverlauf verkleidet. Hier findet nun der Übergang von der Grobkeramik zur Feinkeramik statt. Beim Eintritt in die Aularäume wechselt dementsprechend auch der Bodenbelag. Hier setzen wir eine grau-braune leicht strukturierte Feinsteinzeug-Bodenplatte aus der neuen Serie «Sensi» von Matteo Thun für Casa dolce Casa im Format 120x240 cm ein.

Auch in der Aula wird eine Wand mit einer grossformatigen Platte aus derselben Serie wie jene an der Foyerwand, jedoch mit blaugrünem Farbverlauf verkleidet. Wie eingangs erwähnt, wollen wir eine zu grosse Materialvielfalt vermeiden und wir suchten nach Keramikserien, welche uns möglichst viel Spielmöglichkeiten lassen. In diesem Sinne zieht sich nun der Bodenbelag der Aula durch die weiteren Räume der neuen Gebäude. Das Einzige was sich ändert sind die Formate – je privater ein Raum, desto kleiner wird das Format.

Für die Wandverkleidung der Gänge und Hotelzimmer, sowie deren Nasszellen im Hoteltrakt wird eine Serie mit unifarbigen Feinsteinzeugplatten im Format 60x120 cm eingesetzt. Die Serie «Chromatica», welche wir bereits von den Wandverkleidungen im Foyer und der Aula kennen, kommt in kleinen Formaten als Dekoration zwischen diesen unifarbigen Feinsteinzeugplatten zum Einsatz.

**Bei uns liegen Sie richtig!**

**SMART STEP**

**H + B Steiner GmbH - Zubehör für Aussenbeläge**  
 Altsagenstrasse 7 - 6048 Horw - Telefon 062 77 22 32 - info@smart-step.ch - www.smart-step.ch

## VOM KLEBEMÖRTEL

### ALTER ZEMENTÄRER KLEBEMÖRTEL C2

- Dickt** im Eimer schnell ein
- Man muss eine **zäh Konsistenz** mischen, damit die Schichtstärke nicht absackt
- Die Masse ist **zäh** und schwer zu verarbeiten
- Bildet schnell eine Haut und **benetzt die Fliese nicht mehr ausreichend**
- Die Leistungen **variieren** von Klebemörtel zu Klebemörtel und es ist nicht einfach, den richtigen zu wählen



## ZUM GEL-KLEBEMÖRTEL

**BIOGEL**  
NO LIMITS

WELTWEITE INNOVATION

- Dickt nicht ein**, bleibt im Eimer genau so wie vor längerer Zeit gemischt
- Mischen Sie die **Konsistenz wie Sie möchten**, da die Schichtstärke der Masse nicht absackt
- Mit der plastischen Masse **arbeiten Sie besser** und müheloser
- Die thixotrope und fließfähige Konsistenz **benetzt die Fliese vollständig**, auch nach längerer Zeit
- Erzielt stets **höchste Leistungen** und ist für alles und auf allem geeignet

**GEL**  
TECHNOLOGY

Kerakoll hat durch die GEL-TECHNOLOGY® vorhandene Grenzen bei der technologischen Forschung durchbrochen, indem das reale Verhalten von natürlichen Rohstoffen erforscht und innovative Gel-Klebmörtel formuliert wurden.



- Ideal für Großformate
- Ideal für Platten mit geringer Stärke
- Hohe Verformbarkeit



- Nicht reizend
- Nicht eindickend
- Schnelle Haftung



- Schnelle Verklebung
- Beständig gegen Belastungen
- Einfach zu spachteln



NEWS KERAKOLL INNOVATION IN DER COVID-19-SITUATION

# NACHHALTIGE BIOGEL-TECHNOLOGIE

Die Covid-19-Situation stellt 2020 die Menschen weltweit vor neue Herausforderungen. In Zeiten des weltweiten Lockdowns gilt es, die Gesundheit Aller bestmöglich zu schützen und der sozialen Verantwortung gegenüber unseren Mitarbeitern, deren Familien und der ganzen Gesellschaft verantwortungsvoll nachzukommen.



Kerakoll setzte als eines der ersten Unternehmen auf ein umfangreiches Schutzkonzept und konnte so auch in Zeiten des Lockdowns, trotz angespannter Rohstofflage, produzieren und jederzeit lieferbereit bleiben. Auch die Ideenfabrik Kerakoll arbeitete ohne Unterbruch an neuen innovativen und nachhaltigen Produkten, um auch in diesen schweren Zeiten unsere Passion – das GreenBuilding – weiter voranzutreiben.

Das exklusive Geobindemittel, welches bereits in den Produktlinie Biogel® eingesetzt wird, überzeugt durch überlegene technische, umweltspezifische Leistungen und Vorteile bei der Verarbeitung. In den letzten Jahren wurde die Wahl des richtigen Klebstoffes für den Plattenleger zur Herausforderung. Immer umfangreichere Produktlinien, die auf Grund neuer Formate und Arten der Keramik lanciert wurden, überforderten und verunsicherten die Verlegeprofis.

Die innovative, nachhaltige Biogel-Technologie folgt dem Slogan «keep it simple» und reduziert die Auswahl für Verlegung von Feinsteinzeug, Keramik, Naturstein und Glasmosaik auf nur drei Produkte.

**KERA KOLL**  
The GreenBuilding Company

## VERSICHERUNG

**DIE KONKUBINATSRENTE**Text  
Max Roth**Was ist bei einer Lebenspartnerschaft (Konkubinatsrenten) bezüglich dem BVG zu beachten?**

Als Lebenspartnerschaft wird das Zusammenleben zweier Personen ohne Trauschein in eheähnlicher Gemeinschaft bezeichnet. Das Gesetz regelt die Lebenspartnerschaft nicht. Kurzum wird die Lebenspartnerschaft als Wohn-, Tisch- und Geschlechtsgemeinschaft von Paaren umschrieben, womit auch gleichgeschlechtliche Paare gemeint sind, die nicht registriert sind.

**REGLEMENTARISCHE MÖGLICHKEITEN**

Gemäss dem Bundesgesetz über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung (BVG) gibt es keinen gesetzlichen Anspruch auf Leistungen im Todesfall an den hinterlassenen Lebenspartner. Immer mehr Pensionskassen bieten aber reglementarisch die Möglichkeit, Kapital- oder Rentenleistungen an den Lebenspartner oder die Lebenspartnerin auszurichten, wenn eine der folgenden Mindestvoraussetzungen erfüllt ist:

- Wenn der Lebenspartner von der verstorbenen Person finanziell erheblich unterstützt wurde. Beispiel: Die eine Person sorgte für den Haushalt und die verstorbene Person kam finanziell für die Lebenskosten auf.
- Die Lebensgemeinschaft hat mindestens 5 Jahre gedauert. Einige Pensionskassen verlangen nur zwei Jahre.
- Die überlebende Person hat für ein gemeinsames Kind zu sorgen.

Wichtig zu beachten ist im Todesfall, dass die Leistungen und Begünstigungen nicht alleine mittels eines Testaments verfügt werden können, da die Ansprüche aus der beruflichen Vorsorge vollständig ausserhalb des Erbrechts stehen. Die Anforderungen der Pensionskassen bezüglich der Meldung eines möglichen Leistungsanspruchs an die hinterbliebene Person sind unterschiedlich.

# WENN ES NASS WIRD EIN UNSCHLAGBARES TRIO



## **SikaCeram® Sealing Membrane W, SikaCeram® Sealing Fix** im System mit Schnittschutzband **Sika® SealTape Protect**

Sichere und beständige Lösung für die Abdichtung  
in Nassräumen nach ETAG 022 Teil 2



# PROMRISK

## ANFORDERUNGEN VON PENSIONS KASSEN

Einzelne Pensionskassen verlangen, dass der Anspruch schon während Lebzeiten schriftlich auf dem entsprechenden Formular der Pensionskasse gemeldet werden muss. Es lohnt sich darum, das Reglement der Pensionskasse genau zu prüfen.

Die PROMEA Pensionskasse zum Beispiel überprüft den Leistungsanspruch erst nach Ableben der versicherten Person. Sie verlangt einen schriftlichen Vertrag über eine eheähnliche Lebensgemeinschaft. Ein entsprechendes Vertragsmuster finden Sie auf der Webseite der PROMEA Pensionskasse [www.promea-pk.ch](http://www.promea-pk.ch) unter Formulare und Merkblätter.

Bei der PROMEA Pensionskasse muss der schriftliche Vertrag über eine eheähnliche Lebensgemeinschaft zu Lebzeiten der versicherten Person erstellt, unterschrieben und amtlich beglaubigt wer-

### DIE PROMRISK AG WEISS RAT:

Die PROMRISK AG bietet für die Mitglieder des SPV Verbands-Versicherungslösungen an. Bei Fragen im Zusammenhang mit Ihren betrieblichen Versicherungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Machen Sie Gebrauch von der Möglichkeit, in die Verbandslösung des SPV zu wechseln und fragen Sie uns unverbindlich für eine Offerte an.

### KONTAKT:

Tel. 044 851 55 66 oder [info@promrisk.ch](mailto:info@promrisk.ch)

den. Der Vertrag muss an einem geeigneten Ort hinterlegt werden, z.B. beim Notar. Der überlebende Partner kann bis längstens drei Monate nach dem Tod der versicherten Person seine Ansprüche geltend machen. Auch in diesem Punkt haben die Pensionskassen unterschiedliche reglementarische Anforderungen. Andere Pensionskassen gewähren eine Meldefrist von sechs Monaten nach dem Tod des Versicherten. Da sich die Lebensumstände bzw. der Lebens- oder Konkubinatspartner ändern kann, muss der Vertrag periodisch überprüft und allenfalls angepasst werden.

Prüfen Sie das Reglement Ihrer Pensionskasse und kontaktieren Sie uns bei Unsicherheiten. Die PROMRISK AG ist der offizielle Versicherungsmakler des SPV und betreut dessen Mitgliederfirmen umfassend in allen Versicherungsfragen. Wir beraten Sie gerne.

Anzeigen

## Steintrennmaschinen



**fb 145 KS**



[www.fb-ag.ch](http://www.fb-ag.ch)

for quality & innovation

## Für den innovativen Plattenleger

---

## Tel. 052 368 74 20



## Manufakturkeramik

Schulanlage Mattenbach  
Winterthur



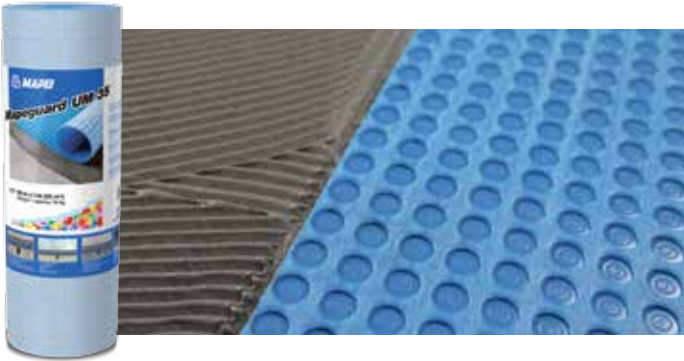
BAUKERAMIK AG

Dorfstrasse 101  
8424 Embrach ZH  
Fon 044 866 44 44  
[www.ganz-baukeramik.ch](http://www.ganz-baukeramik.ch)

NEWS MAPEI MAPEGUARD UM 35

# DIE IDEALE LÖSUNG FÜR SCHWIERIGE UNTERGRÜNDE

Die Verlegung von keramischen Platten und Natursteinen auf gerissenen oder nicht vollständig ausgehärteten Untergründen stellt häufig eine Herausforderung dar. Mit ihrer entkoppelnden und rissüberbrückenden Membrane Mapeguard UM 35 bietet Mapei eine Lösung für schwierige Untergründe.



Mapeguard UM 35 ist eine Membrane aus einer Schicht wabenförmigem Hart-Polyethylen (HDPE) mit rauer Oberfläche und einer Unterseite aus Polypropylen-Vlies. Die spezielle Form der Lunkern sorgt für eine hervorragende mechanische Haftung am Klebemörtel und bildet einen besonders starken Verbund zwischen keramischen oder Natursteinbelägen und Mapeguard UM 35. Die Membrane schützt den Belag vor Beschädigungen oder Rissen aus dem Untergrund. Die ideale Lösung, um keramische Platten und Natursteine auch auf schwierigen Untergründen erfolgreich zu verlegen.

## EINSATZBEREICHE VON MAPEGUARD UM 35

Mapeguard UM 35 eignet sich für die Verlegung von keramischen Platten und Natursteinen auf gerissenen, noch feuchten und/oder nicht vollständig ausgehärteten Untergründen im Innenbereich. Da sich die Membrane für mehrere Anwendungen einsetzen lässt, wird gleichzeitig die Lagerhaltung reduziert und der Terminplan optimiert. Weiterer Pluspunkt: Mapeguard UM 35 erhöht auch die Qualität der Verlegearbeiten und die Lebensdauer des Belags. Für rundum zufriedene Bauherren!

Mapeguard UM 35 eignet sich für folgende Anwendungsbereiche:

- Neubau oder Renovation von Wohngebäuden
- Gewerbebereiche
- Spitäler
- Hotels
- Badezimmer

Bei Fragen können Sie jederzeit unsere technischen Verkaufsberater kontaktieren:

[www.mapei.ch](http://www.mapei.ch) | [info@mapei.ch](mailto:info@mapei.ch) | 026 915 90 00



Fachgerechte Verarbeitung von Mapeguard UM 35.



Systemlösung von Mapei: Kleber & Entkopplungsmatte aus einer Hand.





## **Mapeguard<sup>®</sup> UM 35**

**DIE IDEALE LÖSUNG FÜR  
SCHWIERIGE UNTERGRÜNDE**

Entkoppelnde, rissüberbrückende, bahnförmige Membrane für gerissene, feuchte und nicht vollständig ausgetrocknete Untergründe.

- Ein Produkt für mehrere Anwendungen und Untergründe: einfachere Lagerhaltung und Kosteneinsparung
- Frühere Verlegereife: Zeitgewinn und Optimierung der Verlegezeiten
- Einfache Verarbeitung: höhere Qualität der Verlegearbeiten und somit zufriedene Bauherren

Weitere Infos: [info@mapei.ch](mailto:info@mapei.ch) | +41 26 915 90 00

Verarbeitung mit den  
Klebemörteln von MAPEI



\mapeiswitzerland

[www.mapei.ch](http://www.mapei.ch)  
**MAPEI**  
TECHNOLOGY YOU CAN BUILD ON™



NEWS FLORIM

# ÄSTHETIK UND INNOVATIONSGEIST

Im Zeichen einer tiefen Leidenschaft für Schönheit und Design fertigt Florim seit nahezu 60 Jahren Flächen aus Feinsteinzeug für alle Anforderungen im Bereich Bauwesen, Architektur und Interior Design.

Eine eng mit dem Keramikstandort Sassuolo (Modena) verknüpfte Firmengeschichte bildet heute die Grundlage unserer Position als internationaler Trendsetter, die wir nicht zuletzt einem unvergänglichen, italienischen Gespür für Ästhetik und einem Innovationsgeist verdanken, der uns zu konstanten Verbesserungen unserer Produkte, Dienstleistungen und Technologien motiviert.

## VERANTWORTUNGSVOLL HANDELN

2020 wurde Florim weltweit die erste und bisher einzige Benefit-Gesellschaft der Keramikbranche und bekundete damit verbindlich ihr Engagement, nicht nur auf den Gewinn, sondern auch auf das Wohl des Planeten und der Gesellschaft hinzuarbeiten. Verantwortungsvolles Handeln bedeutet für Florim, ein nachhaltiges Produkt von erstklassiger Qualität zu konzipieren. Es bedeutet Berücksichtigung der menschlichen Belange, was unsere Mitarbeiter, aber auch ihre Familienangehörigen anbetrifft. Es bedeutet Gewinn erzeugen, der wieder in die Wirtschaft der Region investiert wird, aber auch eine direkte und konkrete Unterstützung bedürftiger Personen in unserer Region. Verantwortungsvoll handeln bedeutet, die Region durch eine Verbesserung der Prozesse und der Produkte im Hinblick auf geringere ökologische und energetische Auswirkungen zu schützen.

## EIGENE STROMPRODUKTION

Gerade im Zusammenhang mit letztgenanntem Thema sind wir stolz darauf, heute von uns sagen zu können, dass wir insgesamt 45'000 m<sup>2</sup> Photovoltaikmodule betreiben, die gemeinsam mit den zwei installierten Kraft-Wärme-Kopplungsanlagen – unter optimalen Bedingungen – eine Eigenproduktion von bis zu 100% des Strombedarfs bereitstellen, der für den Betrieb unserer italienischen Produktionsstätten erforderlich ist. Darüber hinaus sind wir in der Lage, 100% des Prozesswassers sowie 100% der ungebrauchten Produktionsrückstände wieder dem Produktionsprozess zuzuführen.





Casa dolce casa  
casamood

S E N S I  
by *Matteo Thun*  
MILANO

PORCELAIN  
SURFACES  
FOR  
CREATIVE  
DESIGN

**NOW OPEN  
IN FRANKFURT**

HANAUER  
LANDSTR. 175-179,  
60314 FRANKFURT  
AM MAIN

MADE IN  
FLORIM

Milan

New York

Moscow

Singapore

Frankfurt

London

florim.com

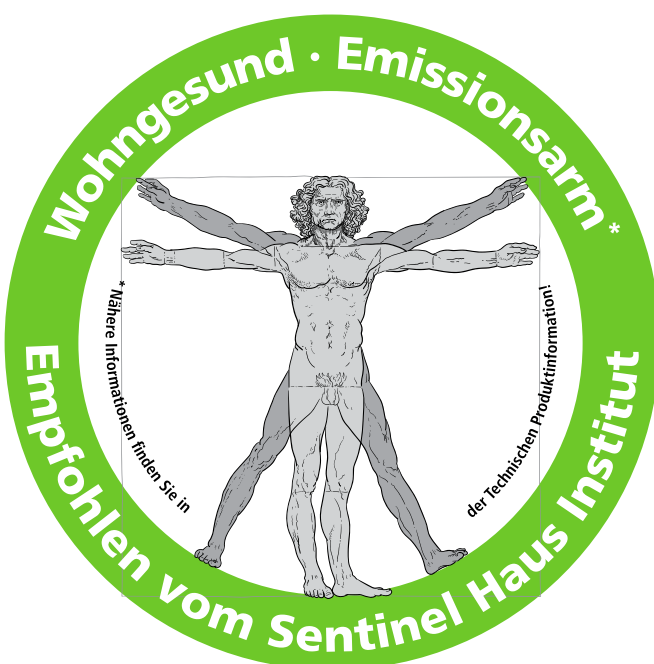
NEWS SOPRO

# WOHNGESUNDES BAUEN MIT SOPRO – DER MENSCH ALS MASS ALLER DINGE

Mit dem «vitruvianischen Menschen» schafft Sopro ein neues und markantes Icon für wohngesundes Bauen.

Ein Bild sagt mehr als tausend Worte: An diesem alten, und dennoch stets aktuellen Sprichwort orientiert sich die Sopro Bauchemie, um ihre vielfältigen Aktivitäten in Richtung Wohngesundheit und Nachhaltigkeit künftig besonders anschaulich und markant zu visualisieren. Eyecatcher des neuen Icons ist der sogenannte «vitruvianische Mensch» wie ihn bereits Leonardo da Vinci gezeichnet hat. Er ist seitdem nicht nur ein Symbol für Ästhetik und ideale Proportionen, sondern signalisiert auch, dass bei allen Handlungen stets der Mensch das Mass aller Dinge ist. Mit dem Icon «Wohngesundes Bauen mit Sopro» sollen künftig sowohl wohngesunde und emissionsarme Produkte als auch entsprechenden Aktionen bildhaft «gelabelt» werden.

Dass all dies kein vordergründiger «Werbegag» ist, sondern dass dies bei Sopro bereits seit langem «gelebt» wird, hat das Unternehmen in der Vergangenheit schon vielfach unter Beweis gestellt – sei es mit emissionsarmen Produkten oder ökologischen Projekten. Die Sopro Bauchemie zeigt damit einmal mehr Verantwortung für



**Sopro steht nicht nur für herausragende Qualität, sondern auch für nachhaltiges, ökologisches Bauen und für ganzheitliche Wohngesundheit. Das dokumentiert die Leistung der Sopro-Produkte im Bauverzeichnis „Gesündere Gebäude“ des Sentinel Haus Instituts.**



Natur, Umwelt und zukünftige Generationen. In nahezu jeder Produktgruppe bietet das Unternehmen den Kunden emissionsgeprüfte Produkte – angefangen von der Grundierung, über die Abdichtung, die Spachtelmasse, die Entkopplungs- und Dämmplatte, den Fliesenkleber bis hin zur Fuge. Eine Bestätigung hierfür ist unter anderem das Bauverzeichnis des Sentinel Haus Instituts für geprüft wohngesunde Produkte, in der zahlreiche Sopro Produkte zum Verlegen und Verfugen von Fliesen und Platten sowie zur Vorbehandlung und Abdichtung gelistet sind. Jedes dieser Produkte wurde einzeln anhand des EMICODE EC1 PLUS Zertifikats der GEV – Gemeinschaft Emissionskontrollierte Verlegewerkstoffe, Klebstoffe und Bauprodukte e.V. sowie der strengen Vorgaben des Sentinel Haus Instituts auf seine Eignung für den Bau und die Sanierung gesünderer Gebäude geprüft.

Auch das Thema «Nachhaltigkeit» hat die Sopro Bauchemie fest in ihrer Unternehmensphilosophie verankert. Dokumentiert wird dies unter anderem in der Mitgliedschaft der Sopro Bauchemie in der Deutschen Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen e.V. (DGNB) sowie von Minergie®, dem wichtigem Baustandard in der Schweiz. Oder in der Unterstützung der von der keramischen Industrie und dem namhaften europäischen Handel initiierten Initiative «Gesundes Wohnen, Energiesparen und Gestalten mit Keramik». Und dass sich dabei Umweltfreundlichkeit, Wirtschaftlichkeit und Effizienz nicht ausschließen, zeigen die Massnahmen von Sopro im Rahmen der Initiative ÖKOPROFIT® der hessischen Landeshauptstadt Wiesbaden. Sopro ist mehrfach ausgezeichneter ÖKOPROFIT® -Betrieb und langjähriges Mitglied des ÖKO-PROFIT® -Klub der Landeshauptstadt.



AGENDA

# WICHTIGE TERMINE

# DATE IMPORTANTI

20.01.2021	Weiterbildung, Verkaufen macht glücklich. Wie können die Kundenzufriedenheit und der Umsatz von morgen gesteigert werden?	Dagmersellen
26.01.2021 oder 10.03.2021	Weiterbildung, Hitzköpfe abkühlen. Umgang mit schwierigen Situationen/Konflikte erkennen und analysieren/Konfliktmanagement im Bauwesen und in der Immobilienwirtschaft	Dagmersellen
03.03.2021	Weiterbildung, Frauentagung. Themen: Arbeitszeiterfassung nach L-GAV und Personal/Mitarbeiterführung	Dagmersellen
09.03.2021	Weiterbildung, Werkvertrag (Morgen). Besondere Bestandteile des Werkvertrages nach SIA-Norm und welche Rechte und Pflichten daraus entstehen.	Dagmersellen
09.03.2021	Weiterbildung, Wie finde ich den passenden Lernenden? (Nachmittag) Was haben feussuisse und der SPV für Möglichkeiten für die Nachwuchswerbung? Wie kann ich mit günstigen und einfachen Werkzeugen eine wirkungsvolle Lernendenkampagne starten?	Dagmersellen
09.04.2021	Weiterbildung, Konfliktmanagement und Diplomatie am Bau. Sie setzen sich mit Konflikten auseinander und können das lösungsorientiert im wirtschaftlichen Umfeld umsetzen.	Dagmersellen
27.05.2021	Weiterbildung, Kommunikation. Sie erkennen die Bedeutung der internen und externen Kommunikation sowie wenden verschiedene Mittel an. Sie setzen die Sprache als das wichtigste Werkzeug im Umgang mit allen am Gespräch beteiligten (Kunden, Mitarbeiter, Vorgesetzte, Team usw.) besser ein.	Dagmersellen
NEU im 2021	Monats-Webinare. Wir haben für Sie spannende Impulsreferate vorbereitet. Bleiben Sie zuhause und lassen Sie sich von aktuellen Themen wie Nachfolgeregelung, Marketing, Debitorenmanagement, Kundenbindung etc. zu Randzeiten inspirieren. Mit Ihrer Online-Anmeldung bekennen Sie ihr Interessente und erhalten eine Woche im Voraus einen Link, auf welchem Sie mit einem Klick am Webinar teilnehmen können. Die Monats-Webinare finden jeweils jeden letzten Dienstag im Monat um 18.30 Uhr statt. Wir freuen uns, Ihnen den Weg zu erleichtern und Impulse von heute und morgen nachhause zu bringen!	Virtuell

IMPRESSUM/IMPRONTA

AUFLAGE/EDIZIONE:

3000 Exemplare  
**HERAUSGEBER / EDITORE**  
**LESERBRIEFE / LETTERE DI LETTORI**  
**ABONNEMENTE / ABBONAMENTI**  
**INSERATE/ANNUNCI**  
 SPV Schweizerischer Plattenverband  
 ASP Associazione Svizzera delle Piastrelle  
 Keramikweg 3, 6252 Dagmersellen  
 Telefon: 062 748 42 80  
 keramikweg@plattenverband.ch  
 www.plattenverband.ch  
**REDAKTION/REDAZIONE**  
 Rob Neuhaus (Leitung),  
 Martin Bürgler,  
 Carole Schäfer,  
 Andreas Furgler  
**DRUCK/STAMPA**  
 Brunner AG, Druck und Medien,  
 Arsenalstrasse 24, 6011 Kriens  
 Erscheint vierteljährlich  
**GRAFIK/GRAFICA**  
 1000herz, Franco Gritti, Luzern  
**ÜBERSETZUNG/TRADUZIONE**  
 Übersetzer Gruppe Zürich GmbH  
**FOTO TITELSEITE**  
 Martin Schulze-Schilddorf



UNSERE SEKTIONSPARTNER  
I NOSTRI PARTNER DEI SEZIONI



UNSERE HANDELSMITGLIEDER  
I NOSTRI ASSOCIATI RIVENDITORI



MITGLIEDER BERÜCKSICHTIGEN MITGLIEDER.  
ASSOCIATI FAVORISCONO ASSOCIATI.

## Vier Funktionen für ein Halleluja

# Sopro QuattroTec



**NEU**  
silicon matt

- **Matte, zementäre Optik**
- **Für Natur-, Keramik-, Holz-,  
Betonwerksteinbeläge und Metall**
- **Zum Verkleben von Spiegeln geeignet**
- **Neutralvernetzend**